

ОТ ПОСОЛСТВОТО – ВИЕНА

КОСВ
КЗХ
КВНОЖГ
14.01.2020

Изх. № ИВ-02-1062/16.12.2019 г.

ДО

НС* – Дирекция "Международни връзки и протокол"

НАРОДНО СЪБРАНИЕ	
Вх. №	026-00-1
Дата	14 / 01 / 2020 г.

18.01.20

За сведение:

МВнР* – ДЕС

Относно: адресирано до българския парламент писмо от базираната във Виена НПО „Четири лапи“ във връзка с законодателна инициатива за забрана на отглеждането на животни за ценни кожи

В приложение Ви изпращаме постъпило в посолство Виена писмо (на немски език) от г-жа Мартина Плуда, кампаниен ръководител в НПО „Четири лапи“. В него се отбелязва, че „Четири лапи“ са били информирани за внесен през м. септември т.г. законопроект на група български народни представители за забрана у нас на отглеждането на животни за ценни кожи.

Целта на писмото е „Четири лапи“ да заявят своята пълна подкрепа за подетата законодателна инициатива. Според написаното, понастоящем 15 европейски държави вече са въвели тази забрана. В Австрия тя съществува от 1998 г., а от 2005 г. насам австрийският закон забранява всякакво отглеждане на животни с цел добиване на ценни кожи.

Организация „Четири лапи“ изразява силна надежда, че българският парламент споделя изложената позиция и че народните представители ще гласуват в този дух.

Приложение: съгласно текста – 2 стр.

Изготвил: Георги Тенев, втори секретар

Одобрил: Д-р Иван Сираков, посланик

Превод от немски език

Лого

Повече човечност за животните

До негово превъзходителство д-р Иван Стоянов СИРАКОВ
посланик на Република България

Посолство на Република България
„Швиндгасе“ № 8
1040 Виена

Относно: Забраната за ферми за обработване на животинска кожа в България

Виена, 15 ноември 2019 г.

Уважаеми г-н посланик д-р Сираков,

„ЧЕТИРИ ЛАПИ“ представлява организация за защита на животните, която действа на международно ниво, с главно седалище във Виена и офиси в 15 държави. Фондацията цели трайни подобрения на политическо, обществено и икономическо ниво. От 1988 г. ние се застъпваме с трайни кампании и проекти за защита на животните и помагаме на домашни животни, както и на бездомни кучета да живеят достоен живот, съобразен с вида си. „ЧЕТИРИ ЛАПИ“ е член на международния Fur Free Alliance и е официален представител на програмата Fur Free Retailer в Австрия и България, както и в Германия, Южна Африка, и Австралия.

Информираха ни, че през септември тази година група от депутати в парламента в България са гласували проектозакон за забрана на фермите за обработване на животинска кожа, който най-вероятно ще бъде гласуван през следващите седмици и месеци.

„ЧЕТИРИ ЛАПИ“ подкрепя тази инициатива за забрана на фермите за обработване на животинска кожа в България.

Да се държат диви животни в малки клетки от телени мрежи, да се убиват по жесток начин с газ, за да може след това кожата им да бъде използвана в модния бранш и за дрехи, е практика, която не съответства на сегашното време и няма място през 21 век. Знаем, че няма кожа, която да е произведена по етичен начин.

Във все повече европейски страни се забраняват фермите за обработване на животинска кожа. Вече 15 нации са прекратили тази остаряла индустрия. В Австрия още през 1998 г. последната ферма за обработване на животинска кожа е затворила врати, а от 2005 г. отглеждането на животни за получаване на кожа е забранено чрез закон в цяла Австрия. Хора по целия свят смятат, че просто не е правилно да се отглеждат и да се убиват животни в мъчителни условия за получаване на модни аксесоари и луксозни палта.

Силно се надяваме, че и парламентът в България е на същото мнение и че депутатите ще гласуват за премахването на фермите.

Много Ви благодарим за Вашето внимание. Надяваме се на положително решение в полза на защита на животните.

Поздрави,

Подпис: не се чете

маг. Мартина Плуца

ръководител на кампания „ЧЕТИРИ ЛАПИ“ Австрия

„ЧЕТИРИ ЛАПИ“ – фондация за
защита на животни
общополезна частна фондация
„Линке Винцайле“ № 236
1150 Виена, Австрия

тел.: +43-1-895 02 02-0
факс: +43-1-895 02 02-99
е-мейл: office@vier-pfoten.at
www.vier-pfoten.at

Bank Austria
IBAN: AT65 12000 51854204101
BIC: BKAUATWW
Търговски съд Виена 184126z



An seine Exzellenz Dr. Ivan Stoyanov SIRAKOV
Botschafter der Republik Bulgarien

Botschaft der Republik Bulgarien
Schwindgasse 8
1040 Wien

Betreff: Das Verbot von Pelzfarmen in Bulgarien

Wien, am 15. November 2019

Sehr geehrter Herr Botschafter Dr. Sirakov,

VIER PFOTEN ist eine international tätige Tierschutzorganisation mit Hauptsitz in Wien und Büros in 15 Ländern. Die Stiftung arbeitet für nachhaltige Verbesserungen auf politischer, gesellschaftlicher und wirtschaftlicher Ebene. Seit 1988 setzen wir uns mit nachhaltigen Kampagnen und Projekten für Tierschutz ein, verhelfen Heimtieren sowie herrenlosen Streunern zu ihrem Recht auf ein artgemäßes und würdiges Leben. VIER PFOTEN ist Mitglied in der internationale Fur Free Alliance und der offizielle Vertreter für das Fur Free Retailer Program in Österreich und Bulgarien sowie in Deutschland, Südafrika und Australien.

Wir wurden darüber informiert, dass im September dieses Jahres eine Gruppe von Abgeordneten im bulgarischen Parlament einen Gesetzesentwurf zum Verbot von Pelztierfarmen eingebracht hat, über welchen vermutlich in den kommenden Wochen und Monaten abgestimmt wird.

VIER PFOTEN unterstützt diese Initiative zum Verbot von Pelzfarmen in Bulgarien.

Wildtiere ihr Leben lang in winzigen Drahtgitterkäfigen zu halten, sie grausam mit Gas zu töten um danach ihre Haut für Mode – und Bekleidungsartikel zu verwenden, ist eine Praxis, die nicht mehr zeitgemäß ist und im 21. Jahrhundert keinen Platz mehr hat. Wir wissen, dass es keinen ethisch erzeugten Pelz gibt.

In immer mehr europäischen Ländern werden Pelzfarmen verboten. Bereits 15 Nationen haben dieser veralteten Industrie schon ein Ende gesetzt. In Österreich hat die letzte Pelzfarm bereits 1998 ihre Pforten geschlossen, seit 2005 ist das Halten von Tieren zur Pelzgewinnung in ganz Österreich gesetzlich verboten. Menschen auf der gesamten Welt sind der Ansicht, dass es einfach nicht richtig ist, Tiere für Modeaccessoires und Luxusmantel auf tierquälerische Art zu halten und zu töten.

VIER PFOTEN – Stiftung für Tierschutz
gemeinnützige Privatstiftung
Linke Wienzeile 236
1150 Wien, Austria

phone: +43-1-895 02 02-0
fax: +43-1-895 02 02 -99
e-mail: office@vier-pfoten.at
www.vier-pfoten.at

Bank Austria
IBAN: AT65 12000 51854204101
BIC: BKAUATWW
HG Wien 1841262



Wir hoffen sehr, dass das bulgarische Parlament der gleichen Meinung ist und die Abgeordneten in diesem Sinne abstimmen werden.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit, wir hoffen sehr auf eine positive Lösung im Sinne des Tierschutzes.

Mit den besten Grüßen

Mag^a Martina Pluda
Kampagnenleiterin VIER PFOTEN Österreich

VIER PFOTEN – Stiftung für Tierschutz
gemeinnützige Privatstiftung
Linke Wienzeile 236
1150 Wien, Austria

phone: +43-1- 895 02 02-0
fax: +43-1- 895 02 02 -99
e-mail: office@vier-pfoten.at
www.vier-pfoten.at

Bank Austria
IBAN: AT65 12000 51854204101
BIC: BKAUATWW
HG Wien 1841267